

No. 6825

**UNITED STATES OF AMERICA
and
SPAIN**

**Interim Agreement relating to the General Agreement on
Tariffs and Trade (with schedules). Signed at Geneva,
on 31 December 1962**

Official texts of the Agreement: English and Spanish.

Official text of the schedule of the United States of America: English.

Official text of the schedule of Spain: French.

Registered by the United States of America on 16 July 1963.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
ESPAGNE**

**Accord intérimaire relatif à l'Accord général sur les tarifs
douaniers et le commerce (avec listes). Signé à Genève,
le 31 décembre 1962**

Textes officiels de l'Accord: anglais et espagnol.

Texte officiel de la liste des États-Unis d'Amérique: anglais.

Texte officiel de la liste de l'Espagne: français.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 16 juillet 1963.

No. 6825. INTERIM AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND SPAIN RELATING TO THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE.² SIGNED AT GENEVA, ON 31 DECEMBER 1962

The Government of the United States of America and the Government of Spain, having carried on tariff negotiations pursuant to Article XXXIII³ of the General Agreement on Tariffs and Trade,³ and desiring to enter immediately into an agreement without awaiting the signature of a protocol for the accession of Spain to the General Agreement, agree as follows :

1. The provisions of the schedule of each party annexed to this agreement shall be applied by it as if such schedule were a schedule annexed to a protocol for the accession of Spain to the General Agreement.

2. The concessions set forth in the Schedule of a party shall take effect on the thirtieth day following the day on which that party has notified the other party of its intention to put such concessions into effect or on such earlier day as may be specified in such notification.⁴ After a party has put the concessions set forth in its schedule into effect, that party shall have the right to suspend the application thereof in whole or in part until the thirtieth day following the day on which the notification pursuant to this paragraph shall have been given by the other party.

3. This Agreement shall terminate (i) on the day on which both Spain has acceded to the General Agreement and such tariff concessions initially negotiated between the United States and Spain as are provided for in schedules annexed to the protocol for the accession of Spain have been applied, or (ii) on the sixtieth day following the notification by either party to the other of its intention to terminate this agreement, whichever is the earlier. If by July 31, 1963, Spain has not acceded to the General Agreement, the Government of the United States shall consult with the Government of Spain in order to determine whether this agreement shall be continued, modified, or terminated.

¹ Came into force on 31 December 1962, upon signature.

² See footnote 1, p. 296 of this volume.

³ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 62, p. 34.

⁴ Notification given by the United States Jan. 10, 1963, effective Feb. 1, 1963.

DONE in English and Spanish, with both texts authentic, except as otherwise specified with respect to the schedules annexed hereto, at Geneva this 31st day of December 1962.

For the Government
of the United States :
John W. EVANS

For the Government
of Spain :
José M. A. QUIROGA

SCHEDULE—UNITED STATES OF AMERICA

Concessions Negotiated with Spain

This schedule is authentic only in the English language

Customs Territory of the United States

MOST-FAVORED-NATION TARIFF

(See general notes at the end of this Schedule)

Paragraph*	Description of Products	Rates of Duty	
		A	B
53	Olive oil, not specially provided for (not including olive oil, weighing with the immediate container less than 40 pounds)	2.92¢ per lb.	2.6¢ per lb.
58	Oils, distilled or essential, not mixed or compounded with or containing alcohol: Eucalyptus	5% ad val.	4% ad val.
73	Natural iron-oxide and iron-hydroxide pigments not specially provided for . .	18% ad val.	16% ad val.
80	Toilet soap, valued over 20 cents per pound	7½% ad val.	6½% ad val.
804	Still wines produced from grapes (not including vermouth), containing over 14 percent of absolute alcohol by volume: Sherry	\$1.12 per gal.	\$1 per gal.
1558	Articles manufactured, in whole or in part, not specially provided for: Capers in brine or otherwise preserved	18% ad val.	16% ad val.

* The word "Paragraph" refers to the respective paragraphs appearing in the Tariff Act of 1930. [Footnote in original.]

[TRANSDUCTION — TRANSLATION]

GENERAL NOTES

NOTES GÉNÉRALES

1. The provisions of this Schedule are subject to the pertinent notes appearing at the end of Schedule XX (Geneva-1947) annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade, as authenticated at Geneva on October 30, 1947.

2. Subject to the provisions of this Schedule, to the provisions of this

1. Les dispositions de la présente liste s'entendent sous réserve des notes figurant à la fin de la liste XX (Genève-1947) annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce et authentiquée à Genève le 30 octobre 1947.

2. Sous réserve des dispositions de la présente liste, de celles du présent Accord

agreement, and to the provisions of section 350 (a) (B) and (C) of the Tariff Act of 1930, the rates specified in the rate columns in this Schedule will become effective as follows :

(a) Rates in Column A will become initially effective on the day provided therefor in the proclamation by the President of the United States¹ to carry out the provisions of this Agreement. Rates in Column B will become initially effective in each case upon the expiration of a full period of one year after the related rate in Column A became initially effective. A rate shall be considered as becoming initially effective as indicated above even though such rate reflects no change in rate of duty, and notwithstanding duty on the product or products concerned is temporarily suspended.

(b) For the purposes of subparagraph (a) above, the phrase "full period of one year" means a period or periods aggregating one year exclusive of the time, after a rate becomes initially effective, when, by reason of legislation of the United States or action thereunder, a higher rate of duty is being applied.

(c) For the purposes of subparagraphs (a) and (b) above, the day on which a rate, specified in Column A of this Schedule at the right of a description describing a product, was first initially effective for such product pursuant to Proclamation 3468 of April 30, 1962, shall be deemed to be the day on which such rate will have become initially effective pursuant to the proclamation to carry out this agreement.

et de celles de l'article 350, a, 4, B et C, du tarif des États-Unis (loi de 1930), les taux indiqués dans les colonnes A et B de la présente liste entreront en vigueur aux dates suivantes :

a) Les taux de la colonne A entreront initialement en vigueur à la date fixée à cet effet dans la proclamation du Président des États-Unis¹ portant mise en application des dispositions du présent Accord. Les taux de la colonne B entreront initialement en vigueur, dans chaque cas, à l'expiration d'une période complète d'un an à compter de la date d'entrée en vigueur initiale du taux correspondant de la colonne A. Un taux sera considéré comme entrant initialement en vigueur, selon les indications qui précèdent, même s'il ne représente aucune modification des droits et même si les droits sur le ou les produits en question sont temporairement suspendus.

b) Aux fins de l'alinéa a, l'expression « période complète d'un an » signifie une période d'un an ou plusieurs périodes représentant un an au total, compte non tenu du temps pendant lequel, après la date d'entrée en vigueur initiale d'un taux, des droits plus élevés auront été appliqués en vertu de la législation des États-Unis ou de mesures prises en application de ladite législation.

c) Aux fins des alinéas a et b, la date où un taux spécifié dans la colonne A de la présente liste, en regard de la désignation d'un produit, sera initialement entré en vigueur pour ce produit, en conformité de la proclamation n° 3468 du 30 avril 1962, sera considérée comme date d'entrée en vigueur initiale en conformité de la proclamation portant mise en application du présent Accord.

¹ Rates effective Feb. 1, 1963. See Proclamation No. 3517 of Jan. 31, 1963; 28 Fed. Reg. 1196, 1199.

¹ Taux applicables à partir du 1^{er} février 1963. Voir proclamation n° 3517 du 31 janvier 1963.